



Bölüm 5: Sosyal

5.7 Konaklama ve Yaşam Koşulları

Konaklama ve yaşam koşulları

Bu faaliyette, işçiler ve aileleri için güvenli, **temiz ve insana yakışır konaklama ve yaşam** koşullarını ele alacağız.



5.7 Konaklama ve Yaşam Koşulları

No.	Temel gereklilik	Grup sertifikasyonu			Bireys. sert.
		K. araziler	B. araziler	Grup yönet.	K/B
5.7.1	Arazide konaklayan veya ikamet eden işçi ve ailelerine yerel koşullar göz önünde bulundurularak güvenli, temiz ve yeterli yaşam alanları sağlanır. Bu, aşağıdaki şartları kapsar: Konum ve yapı: • Tehlikeli olmayan bir konuma kurulmuş, zorlu hava şartlarına karşı koruma sağlayan, kuru zemine sahip, sabit duvarlı, onarımı düzgün şekilde yapılmış binalar mevcut olmalıdır. Kuru zeminler toprak seviyesinden yüksekte olmalı ve beton, taş, seramik karo, ahşaptan veya sızdırmaz, terazilenmiş kilden yapılmalıdır. • Hava kirliliğine ve <u>atık suların</u> yüzey suyuna karışmasına karşı koruma sağlanmalıdır. • İşçiler/aileleri, acil durumda tahliye planları hakkında bilgilendirilir. • Toplu konaklama tesislerinde tahliye rotaları işaretlenmiş, yangınla mücadele ekipmanı kurulmuş ve bakımı yapılmış ve kullanım talimatları hazırlanmıştır. Sağlık ve hijyen: • Yeterli güvenli içme suyuna erişim olması. Gidiş dönüş 1 km/30 dakikalık mesafe içinde her yetişkin için günde en az 20’şer litre su bulunmalıdır. • İyi aydınlatılmış ve kilitlenebilir üniteler ile savunmasız grupların güvenliği ve mahremiyeti sağlanmalıdır. <u>Hijyen</u> üniteleri aynı binaların içinde veya binalara güvenli bir mesafede yani odalardan/yatakhanelerden en fazla 60 metre uzakta bulunur ve erkekler ve kadınlar için ayrı ayrı sağlanır. • Yeterli büyüklükte kapalı <u>kanalizasyon</u> veya foseptik, <u>sanitasyon</u> ve <u>atık</u> atma üniteleri bulunmalıdır. • Duman tahliyeli yemek pişirme yerleri mevcut olmalıdır. • Hastalığa neden olabilecek veya parazit taşıyabilecek sıçan, fare, böcek ve zararlı hayvanları önlemek için haşere kontrol önlemleri alınmalıdır.				

5.7.1

İşletmede barınan veya konaklayan işçilere ve ailelerine güvenli, temiz ve yeterli yaşam alanları sağlanır



- Güvenli konum ve yapı
- Hava koşullarına, kirliliğe, atık suya karşı koruma
- Kurutulmuş zeminli ve kalıcı duvarlı konutlar
- Kurulu ve bakımlı yangın güvenlik ekipmanları
- Acil durum tahliye planları



James, büyük arazisindeki işçilerin sağlıklarının risk altında olmadığı güvenli yaşam alanlarına sahip olmalarını sağlamalıdır. Kurutulmuş zeminler yer seviyesinden yükseltilmeli ve çimento, taş, karo, ahşap veya sızdırmaz ve düzleştirilmiş kilden yapılmalıdır. Tahliye planlarıyla ilgili olarak James, çalışanları/aileleri bu planlar hakkında bilgilendirir ve tahliye yollarını işaretler.

5.7.1

Sağlık ve hijyen:



- Güvenli içme suyu
- Toplumsal cinsiyete göre ayrılmış hijyen alanları
- Yeterli kanalizasyon, sanitasyon ve atık bertarafı
- Duman tahliyeli yemek pişirme yerleri
- Zararlı kontrol önlemleri (sıçanlar, fareler, böcekler)



James, işçileri için yeterli güvenli içme suyunun bulunmasını sağlamalıdır: yetişkin başına günde en az 20 litre ve gidiş-dönüş 1 km/30 dakika mesafe içinde. İşçiler için iyi aydınlatılmış ve kilitlenebilir tesisler sağlar ve hijyen tesisleri aynı binalar içinde veya güvenli bir mesafede (odalardan/yatakhanelerden 60 metreden daha az) bulunur. Erkekler ve kadınlar için ayrı tuvaletler bulunmaktadır.

5.7.1

Rahatlık ve uygunluk:



- Aile üyesi olmayan kişilerden ayrı odalar
- İşletmede yaşayan çocuklar güvende ve yetişkin gözetimi altındadır
- Elektrik tesis içinde veya yakınında mevcuttur
- Erkekler ve kadınlar için ayrı kilitlenebilir odalar
- İşçiler için bireysel yataklar
- Kişisel eşyalar için depolama



James, daimi işçilerin ailelerinin, aile üyesi olmayanlardan ayrı odalara sahip olmasını sağlar. Toplu konaklama için James, erkekler ve kadınlar için ayrı, kilitlenebilir odalar, duş tesisleri ve tuvaletler sağlar. İşçilerin kendilerine ait yatakları vardır ve yataklar arasında en az 1 metre boşluk bulunmaktadır. Ranzalar kullanılıyorsa, James ranzalar arasında en az 0,7 metre boşluk olmasını sağlar.

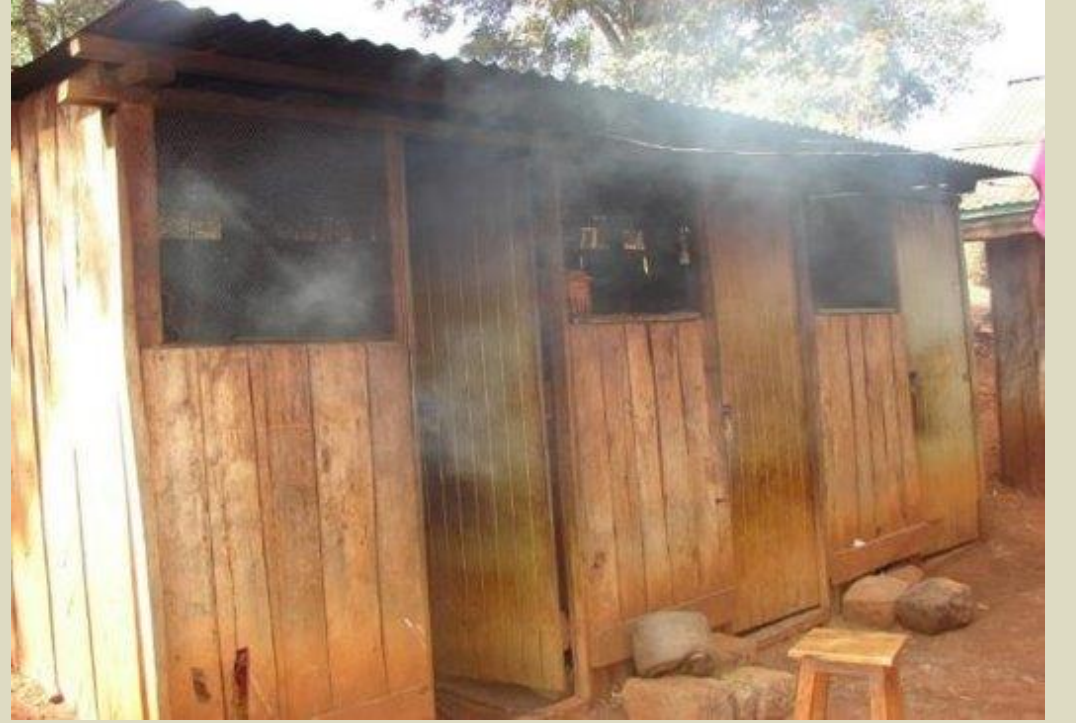
Vaka senaryosu

James'in arazisindeki bir senaryoya bakalım.



James,aile işçilerine her aile için bir yatak odası, bir tuvalet, bir duş, bir el yıkama ünitesi ve bir mutfak sağlıyor.

Fotoğrafta da görülebileceği gibi üç ailenin mutfakları yan yana.



?

James işçilerine yeterli yaşam ve konaklama koşulları sağlıyor mu?

Cevabı düşünmeden bir sonraki sayfaya geçmeyin

Vaka senaryosu - Çözüm

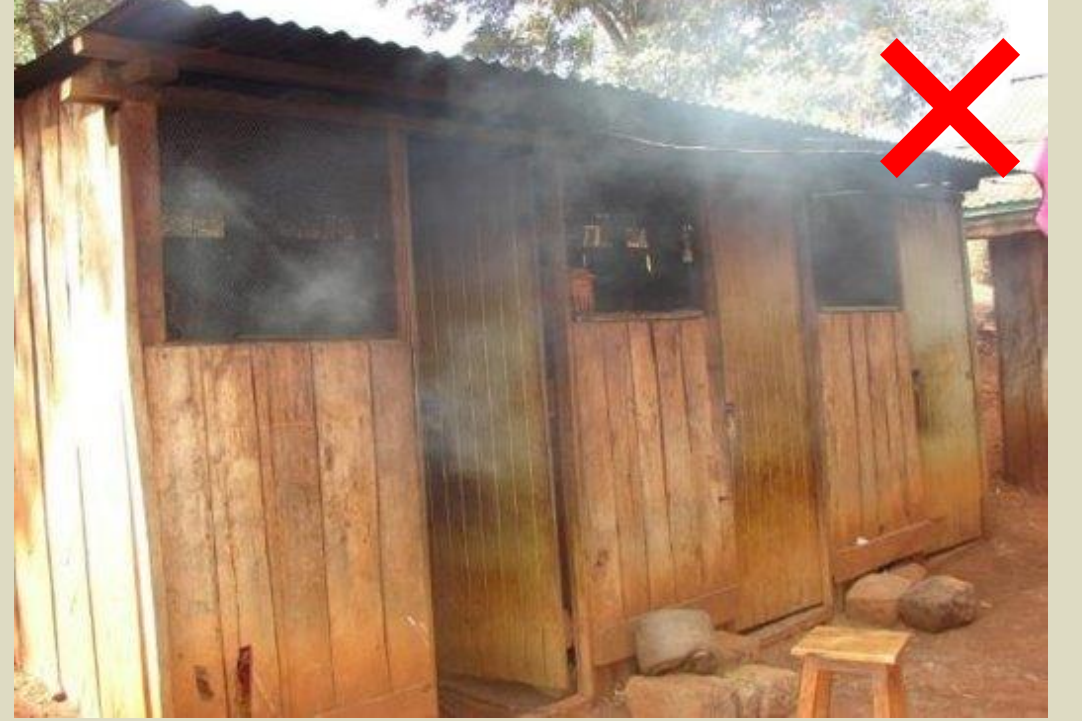


Cevap “Hayır”.

James, işçi aileleri için yeterli sayıda oda, tuvalet, duş ve el yıkama ünitesini sağlamaktadır.

Ancak, mutfakların fotoğrafı, **dumanla dolu** olduklarını **ve uygun duman havalandırmasına sahip olmadıklarını** göstermektedir.

Bu nedenle, **James gereklilikte yer alan pişirme alanı özelliklerine uymamaktadır.**



5.7.1

Yetersiz, tehlikeli konaklama koşullarına örnekler



No.	Temel gereklilikler	Grup sertifikasyonu			Bireys. sert.
		K. araziler	B. araziler	Grup yönet.	K/B
5.7.2	Arazide yaşayan ve okul çağındaki çocuklar okula gider. Çocuklar: - Güvenli yürüme mesafesindeki bir okula gitmeli, - Makul mesafedeki bir okula, güvenli bir ulaşım aracı ile erişmeli, - Ya da arazi içinde, onaylı ve okula eşdeğer seviyede öğrenim görmelidir.		✓		✓
5.7.3	Arazide konaklayan veya barınan işçiler ve aileleri, yerel koşulların göz önüne alındığı güvenli, temiz ve düzgün yaşam alanlarına sahiptir. Bunlar aşağıdakileri kapsar: - Tehlikeli olmayan konumlarda güvenli konaklama imkanı sağlamalıdır. Binalar zorlu hava şartlarına karşı korunaklı olmalı, kuru zemine sahip, sabit duvarlı, onarımı düzgün şekilde yapılmış durumda olmalıdır. - Toplu konaklama tesislerinde işaretli tahliye rotaları bulunmalıdır. - Yeterli kanalizasyon, sanitasyon ve atık atma üniteleri ile hava kirliliğine ve yüzey akıntılarına karşı koruma sağlanmalıdır. - Güvenli içme suyuna erişim bulunmalıdır. - İyi aydınlatılmış ve kilitlenebilir yeterli sayıda hijyen ve yıkanma üniteleri ile savunmasız grupların güvenliği ve mahremiyeti sağlanmalıdır. ILO İşçi Konaklama Tesisleri Tavsiyesi, 1961 (No. 115)	✓		✓	



Bir sonraki sayfaya geçmeden önce gereklilikleri ve geçerliliklerini okuyun

5.7.2

Arazide yaşayan ve okul çağındaki çocuklar okula gider



Çocuklar için aşağıdaki kořullardan biri yerine getirilmelidir:

- Güvenli yürüme mesafesinde bir okula gitmek, ya da...
- Makul seyahat mesafesi içinde, güvenli ulaşım imkanı olan bir okula devam etmek, veya..
- Arazi içinde, onaylı ve okula eşdeğer seviyede öğrenim görmek.



Büyük arazi sahibi James, işçilerin çocuklarının işletmede okula gidebilmesini sağlıyor. Yürüme mesafesinde bir okul yoksa, James ocuklar için güvenli ulaşım organize edebilir veya mlkte bir okul kurabilir. Bu okul, yerinde eğitim vermek üzere yerel hkmet yetkilileri tarafından tanınmalıdır.

5.7.3

Sahada konaklayan işçiler ve aileleri güvenli, temiz ve iyi yaşam koşullarına sahiptir



Küçük arazi sahibi olan Alex , yerel standartları göz önünde bulundurarak işçilerine aşağıdaki koşulları sağlıyor:

- Tehlikeli olmayan yerlerde, aşırı hava koşullarından korunarak güvenli konaklama
- Toplu konaklama tesislerinde işaretli tahliye rotaları
- Hava kirliliğine, yüzey akışına karşı koruma
- Yeterli kanalizasyon, sanitasyon ve atık imha tesisleri



Aşırı hava koşullarına karşı koruma sağlayan konaklama, kuru zeminlere, kalıcı duvarlara ve bakımlı yapılara sahiptir.

5.7.3

Sahada konaklayan işçiler ve aileleri güvenli, temiz ve iyi yaşam koşullarına sahiptir



Alex işçilerine aşağıdaki olanakları sağlıyor:

- Güvenli içme suyuna erişim
- Uygun tuvalet ve yıkanma üniteleri
- İyi aydınlatılmış ve kilitlenebilir tesisler aracılığıyla savunmasız gruplar için koruma ve mahremiyet



Bu gereklilik grup yönetimi için de geçerlidir.

Vaka senaryosu

Amina'nın bireysel sertifikalı küçük arazisindeki bir senaryoya bakalım.



- Amina ve ailesi kendi evlerinde yaşıyor ve arazide yaşayan tek kişi onlar.
- Evleri güvenli bir yerde inşa edilmiştir. Ailenin güvenli içme suyuna ve köyün çöp toplama sistemine erişimi vardır.
- Evin yanında uygun bir kanalizasyon sistemi ile tuvalet ve duş bulunmaktadır.
- Ancak evin çatısında sızıntılar var. Tuvaletin kapısı yoktur, dolayısıyla kilitlenebilir değildir.

?

Amina'nın arazisindeki yaşam koşulları yeterli mi?

Cevabı düşünmeden bir sonraki sayfaya geçmeyin

Vaka senaryosu - Çözüm



Cevap, işçilerin yaşam koşullarına ilişkin gereklilik 5.7.3 **Amina ve ailesi için geçerli değildir, çünkü kendisi bireysel olarak sertifikalandırılmış bir küçük çiftçidir.**

Amina'nın arazisi grup sertifikasyonunun bir parçası olsaydı, grup yönetimi bu gerekliliğe uygunluğu sağlamak zorunda kalacaktı.

		Grup sertifikasyonu			Bireys. sert.
No.	Sürekli geliştirme gereklilikleri	K. araziler	B. araziler	Grup yönet.	K/B
5.7.4	Arazi içindeki yaşam koşulları, aşağıdakiler aracılığıyla iyileştirilir: Konum ve Yapı: - Sel gibi zorlu iklimsel etkileri azaltmak için önlemler alınır. - Doğal havalandırma sayesinde her türlü hava koşulunda temiz hava akışı sağlanır. Sağlık ve Hijyen: Yeterli hijyen üniteleri: - Havalandırmalı Gelişmiş Çukur özellikli foseptik üniteleri veya atık su tahliyesi sistemine veya kanalizasyona bağlı tuvaletler. - Üniteler: Her 15 kişi için 1 tuvalet, pisuvar, lavabo ve duş. Lavabo ünitelerine bir musluk ve bir lavabo dahildir. - Yatak odaları, yemek pişirme alanlarından gelmesi muhtemel dumanlardan korunur. - Yeterli aydınlığı sağlayan gün ışığı ve yapay ışık mevcuttur. Rahatlık ve Uygunluk: - Öğünler ve molalar için yeme içme kültürlerine riayet eden örtülü ya da konforlu alanlar. Toplu konaklama tesislerinde: - Ranzalar iki katla sınırlıdır. - Toplu konaklama için yaşam alanı genişletilir.		✓		✓

Bir sonraki sayfaya geçmeden önce
gerekliliği ve geçerliliğini okuyun

5.7.4

Konaklama yerlerinin konumu ve inşası, sağlık ve hijyen ile konfor ve uygunluk konularında yapılacak iyileştirmeler



James, büyük arazisinde, işçilerin sağlığına ve rahatına yatırım yaparak işyerindeki yaşam koşullarını iyileştirmek için aşağıdaki adımları atıyor...

- Sel gibi aşırı iklim etkilerinin azaltılması
- Her türlü hava koşulunda doğal havalandırma ve hava akışının artırılması



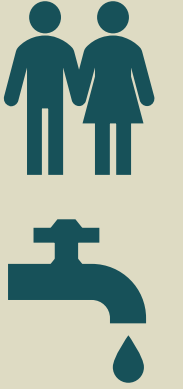
Bu bir sürekli geliştirme gerekliliğidir ve büyük araziler ve bireysel olarak sertifikalı araziler için 2. sertifikasyon döngüsü sırasında geçerlidir.

5.7.4

Konaklama yerlerinin konumu ve inşası, sağlık ve hijyen ile konfor ve uygunluk konularında yapılacak iyileştirmeler

James aynı zamanda sağlık ve hijyen koşullarını da aşağıdaki faaliyetler ile iyileştiriyor.

- Havalandırmalı Gelişmiş Çukur (VIP) özellikli foseptik üniteleri veya atık su tahliyesi sistemine veya kanalizasyona bağlı tuvaletler.
- Her 15 kişi için 1 tuvalet, pisuvar, el yıkama ünitesi ve duş. El yıkama ünitelerine bir musluk ve bir lavabo dahildir.



Bu bir sürekli geliştirme gerekliliğidir ve büyük araziler ve bireysel olarak sertifikalı araziler için 2. sertifikasyon döngüsü sırasında geçerlidir.

5.7.4

Konaklama yerlerinin konumu ve inşası, sağlık ve hijyen ile konfor ve uygunluk konularında yapılacak iyileştirmeler



Son olarak James, işçilerinin sağlığını, hijyenini ve konforunu iyileştirmek için adımlar atar.

- Yemek pişirme dumanından arındırılmış yatak odaları
- Yeterli aydınlığı sağlayan gün ışığı ve yapay ışık
- Öğünler ve molalar için yeme içme kültürlerine riayet eden örtülü ya da konforlu alanlar
- İki katla sınırlı ranzalar
- Toplu konaklama için genişletilmiş yaşam alanı



Bu bir sürekli geliştirme gerekliliğidir ve büyük araziler ve bireysel olarak sertifikalı araziler için 2. sertifikasyon döngüsü sırasında geçerlidir.



**RAINFOREST
ALLIANCE**

rainforest-alliance.org